



# HAMBOORG.CITY

Безкоштовна платформа для іноземців у Німеччині

- ✓ Асистент 24/7 вашою мовою
- ✓ Нагадування про терміни
- ✓ Сканер офіційних документів
- ✓ Калькулятори допомоги

**hamboorg.city — є і буде БЕЗКОШТОВНО**

## Візит до лікаря — Відвідування лікаря в Німеччині

Посібник з відвідування лікаря в Німеччині: як знайти Hausarzt, записатися на прийом та які витрати несуть пацієнти з державним страхуванням.

**Deutsche Begriffe:** Arztbesuch | Hausarzt | Termin | Überweisung | Praxis | Terminservicestelle | Facharzt | Versichertenkarte | Hausarztprogramm

### Як записатися на прийом

У Німеччині основою є **Hausarzt** (сімейний лікар) — ваш перший контакт при більшості проблем зі здоров'ям. Кроки:

- 1.** виберіть **Hausarzt** у вашому районі (вам не потрібна **Überweisung** для нього або педіатра),
- 2.** запишіться на **Termin** по телефону або через додаток (Doctolib, Jameda, 116117),
- 3.** принесіть вашу **Versichertenkarte** (eGK) — без неї ви платитимете приватно,
- 4.** для відвідування спеціаліста (**Facharzt**) вам зазвичай потрібна **Überweisung** від Hausarzta — виключення становлять офтальмолог та гінеколог.

Система, яка покриває ваш візит, описана в Медичному страхуванні (Krankenversicherung).

### Terminservicestelle — коли немає вільних місць

Якщо ви не можете записатися на прийом, зателефонуйте на **116117** (Terminservicestelle) або відвідайте 116117-termine.de. Маючи **Überweisung**, ви маєте право на прийом у спеціаліста **протягом 4 тижнів**. Той же номер **116117** також надає послуги невідкладної медичної допомоги у вечірні часи та на вихідних

(ärztlicher Bereitschaftsdienst). У разі небезпеки для життя телефонуйте **112** або звертайтеся до Відділення невідкладної медичної допомоги (Notaufnahme).

## Карта, вартість та мова

Якщо у вас немає при собі **Versichertenkarte**, клініка видасть приватний рахунок — як правило, у вас є час **до кінця кварталу**, щоб принести карту та повернути гроші. На прийом можете прийти з перекладачем; деякі клініки приймають англійською мовою. Багато лікарів пропонують програму координованої допомоги (**Hausarztprogramm**), яка організовує направлення та лікування.

## Після прийому

Лікар може видати рецепт (Rezept) на ліки — ви реалізуєте його в аптеці (Apotheke). Якщо ви непрацездатні, ви отримаєте лікарняний лист (Krankschreibung), який ваша каса та роботодавець тепер отримують електронно (eAU).